

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 36 (1960-1961)

**Heft:** 7

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

- **Qualität**
- **Preis**
- **Lieftermin**

Das sind die drei Punkte, die zur Befriedigung des Kunden beitragen. Dank dieser Grundlage war es uns möglich, während zehn Jahren den Maschinenpark aufs modernste zu ergänzen. Dadurch können wir allen Ansprüchen gerecht werden. Für Buchbinderarbeiten jeder Art empfehlen sich:

**Buchbindereien**

**F. Bosshard**  
Stampfenbachplatz 3 Zürich 6  
**F. Bosshard**  
Straßburgstraße 18 Zürich 4



AIAG

Original-Hüttenaluminium  
Raffinal (Reinstaluminium)  
Aluminium-Gusslegierungen  
Halbfabrikate aus  
Reinaluminium  
und den markengeschützten  
AIAG-Legierungen  
S.A.P.  
Aluminium-Sinterwerkstoffe

Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft  
Verkaufsabteilung, Zürich 48  
Telephon 051 / 54 80 80

## Ausbildung

### Organisieren:

Absprachen über Material, Waffen, Hilfsmittelverteilung. (Alle zur Verfügung stehenden Waffen benutzen!)

Als *sichtbares Resultat* dieser drei Arbeiten: Rekognoszieren — Planen — Organisieren, liegen vor dir auf je einem Blatt

- a) ein Spickzettel für die Ausbildung
- b) eine Materialliste für den nächsten Tag.

Nur seriös und gründlich vorbereitete Ausbildung führt zum Erfolg, dazu ist sie *die beste Soldaten-erziehung*.

Wende immer wieder an:

- Waffentrainings
- Auftragsexerzieren

(Standardübungen durch Zugführer)

113

## Ausbildung

### F. Anregung für die Durchführung eines Waffentrainings

Beispiel: HG 43

Zeit: etwa 2 Std. (verteilt auf mehrere Tage)

Wichtig: Treffen (in zweiter Linie Handhabung).

1. — 150 Würfe pro Mann an festen Zeiten, — kontrolliert und statistisch erfaßt,
- Kurve mit den Soldaten besprechen.

Anlage: Kreis 2 m  $\phi$ , Wurfdistanz 20 m

Bedingung: nach 10 Tagen 80 % Treffer

2. — Weitwürfe am Eingang des Kantonements, jedesmal beim Einrücken 5 Weitwürfe mit fester Richtungsbahn.

3. — Fensterwurf während der Arbeit für einzelne Leute. Trefferstatistik. Anlage: Gestell von 4 Stäben an freistehendem Baum, 4 bis 6 m hoch.

4. — Handhabung der HG. Einzelprüfung.

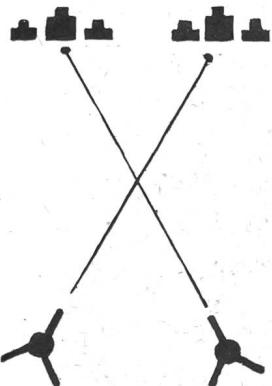
115

## Ausbildung

### H. Duellschießen

Ausgezeichnet, um **Treffsicherheit** wettkampfmäßig zu schulen.

Anlage: Teilnehmer Mg. A  
Mg. B



Beide Gewehre sind in der Ausgangslage in Deckung! Auf Befehl in Stellung: offener Stellungsbezug beider Gewehre **gleichzeitig!**  
Mg. A hat seinen Feind (Mg. B) dargestellt in den Scheiben B. Umgekehrt sind die Scheiben A Feind des Mg. B. Das Gewehr, welches seinen Feind (gef. Scheiben) zuerst erledigt, hat das Duell gewonnen.

Diese Duellschießen können in verschiedenen Schwierigkeitsgraden durchgeführt werden.

117

## Ausbildung

### A. Bereitschaftsgrade

B.-grad	Marschbereit in	Karren Fahrzeug	Truppe
1	Alarmbereitschaft	5 Min.	beladen gebastet eingespannt ausgerüstet bereit
2	Erhöhte Bereitschaft	30 Min.	beladen gebastet kann ruhen
3	Normale Bereitschaft	90 Min.	unbeladen umgebastet am Standort
4	Bereitschaft auf Zeit		Tätigkeit abseits des Standortes möglich

119

## Ausbildung

### G. Anregung für die Durchführung von Auftragsexerzieren

Der Soldat erhält seinen Auftrag *schriftlich* auf einem Zettel. Er hat Zeit, sich vorzubereiten und den Auftrag zu «lernen».

Auftrag: Helm auf!

Karabiner ein Schuß geladen.

Ein Lader in der ersten Patr.T. v. r.

1. Achtungstellung und melden. Auf «los» —

2. Sprung ins Schützenloch rechts neben dem Weißdornbusch.

Schußabgabe auf ein gestelltes Klötzli.

3. Sprung ins nächste Schützenloch vor der Pappel.

Schußabgabe auf ein zweites gestelltes Klötzli.

4. Auf — Entladen — Selbstkontrolle — Achtungstellung — abmelden.

Beim Durchlesen werden dir die *Kontrollmöglichkeiten* aufgefallen sein, die ein solches Auftragsexerzieren bietet: Achtungstellung — korrekte Schußabgabe — Nachladen — Treffsicherheit usw. Diese Übung kann auch als *Duellschießen* durchgeführt werden.

116

## Ausbildung

### E. Äußerliches

Du findest hier einige wichtige «Äußerlichkeiten» — Du hast sie schon so manchmal gehört!

Denke immer: deine Gruppe beobachtet dich scharf. Sie erkennt sofort:

- dein unkontrolliertes Tenu,
- deine schlechte Haltung,
- deine ungenügende Vorbereitung,
- deine schlechte Laune,
- deine Müdigkeit und Schlappheit,
- deine Art, Unangenehmes nur langsam und widerwillig auszuführen,
- deine unsoldatische Mode, Befehle zu kommentieren,
- deine Unsicherheit, Befehle in bittendem Ton vorzubringen,
- deine Schwäche, kleine Fehler oder Unregelmäßigkeiten durchzulassen,
- deine Bequemlichkeit, bei der Ausführung von Aufträgen Minimalistenlösungen zu treffen,
- deinen schlechten Charakter, für die Erteilung eines unangenehmen Befehls andere verantwortlich zu machen.

**Gehe hin und tue nicht desgleichen!**

114

## Ausbildung

### B. Entschluß und Befehl

Allgemein:

1. Denke, bevor du befehlst!

**Führen heißt vorausdenken!**

2. Der Führer faßt seinen Entschluß **allein!**

**Im Kriegsrat wird nichts Gutes geboren!**

**Jede Idee ist viel besser als viele bessere Ideen!**

3. Nur der **allereinfachste** und bestimmte Entschluß verspricht Erfolg! Dasselbe gilt für den Befehl.

**Je einfacher die Maschine, desto weniger Pannen!**

4. Jeder Befehl muß ein **Befehl** sein, auch wenn du ihn deinem besten Freund gibst!

**Süße Befehle tragen bittere Früchte!**

120

## Ausbildung

### Infanterie-Gefechtsdienst

A. Bereitschaftsgrade

B. Entschluß und Befehl

C. Geländebeschreibung

Geländebeurteilung

Geländetaufe

D. Karte und Kompaß

E. Distanzenschätzungen

F. Zielbezeichnung

G. Beobachten — Aufklären — Melden

H. Krokieren

I. Signaturen und Abkürzungen

K. Zelten und Abkochen

L. Stellungsbau

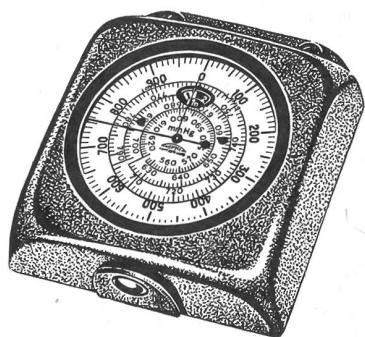
M. Minen und Sprengen — Hindernisse

N. Atomkrieg

O. Kameradenhilfe

P. Tarnen — Täuschen

118



# THOMMEN EVEREST

## Taschenhöhenmesser und -Barometer

Zuverlässig und genau — in allen Situationen  
— selbst im Nebel und Schneesturm

Erhältlich in Optiker-Fachgeschäften

REVUE THOMMEN AG WALDENBURG BL

**Sansilla**  
das Gurgelwasser für unser Klima  
bei Schluckweh

**Sansilla**  
das Gurgelwasser für unser Klima  
gegen Grippe



Zum Aufziehen von  
Scheiben u. Verkleben  
der Schusslöcher. Seit  
Jahrzehnten erprobt -  
seit Jahrzehnten be-  
währt.

Erhältlich in Droge-  
rien und bei Scheiben-  
lieferanten.

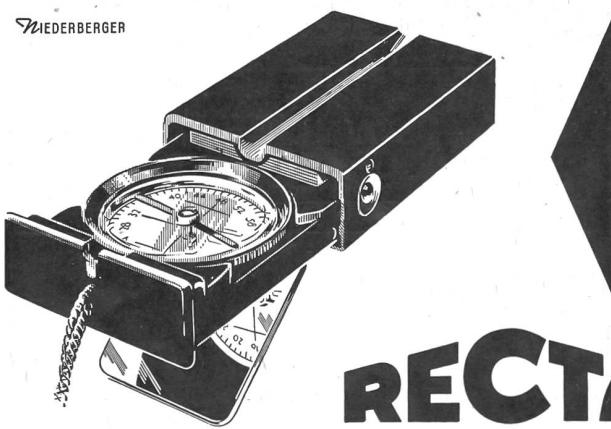


BLATTMANN & CO., WÄDENSWIL

Wenn Sie irgendeinmal, trotz aller Vorsicht, in  
einen Unfall verwickelt oder für einen solchen  
haftbar gemacht werden?— Dann schätzen Sie und  
alle Beteiligten die guten Dienste einer Gesellschaft  
die für ihre loyale Schadenregulierung bekannt ist.

**Winterthur**  
**UNFALL**

NIEDERBERGER



**RECTA**

Schnelle Richtungsangabe bei Tag und Nacht  
Sicheres Zielen dank langer Visierlinie und Spiegel  
Kräftige Metallkonstruktion  
Praktisches Kleinformat  
Leuchtmasse auf allen richtungzeigenden Stellen  
Erhältlich in allen guten Optikgeschäften zu Fr. 23.10

**der ideale Marschkompass**

# Empfehlenswerte Baufirmen

## Hoch- & Tiefbau AG Aarau-Zürich

Mauerei Eisenbetonbau Wasserbau Stollenbau  
Sägewerk Zimmerei Fensterfabrik Schreinerei  
Parqueterie



## Franz Vago AG

Straßenbauunternehmung

Mülheim-Wigoltingen / TG  
Zürich Chur Schwanden Zug



## Maurer & Hösli Straßenbauunternehmung

Pflaster- und Asphaltgeschäft  
Zürich 8 Dahliastraße 5 Telefon 3228 80 . 472624  
Ausführung von Chaussierungs-, Pflasterungs- und  
Belagsarbeiten Walzenbetrieb Gußasphalt-Arbeiten  
im Hoch- und Tiefbau  
Lagerplatz: Station Tiefenbrunnen Werkplatz: Zumikon

## Eisen AG Bern

Büro: Spitalgasse 37 Lager: Weyermannshaus

empfiehlt sich Ihnen bestens

## GEBRÜDER STAMM BASEL

Baugeschäft und Architekturbüro  
Basel Hasenberg 2 Telefon 2339 90  
Filiale Binningen (Baselland) Dorenbachstraße 47  
Telefon 233996

## Keller-Frei & Co. AG

Straßenbau und Pflasterungen

Zürich 6/42 Hofwiesenstraße 3 Telefon 051.289428

## Cellere & Co. AG

Straßen Flugpisten Beläge  
Zürich St. Gallen Frauenfeld Glarus  
Zug Wettingen



## Aktiengesellschaft Jäggi

Hoch- und Tiefbau Olten Telefon 062.52191  
Zimmerei Schreinerei Fensterfabrikation

## Gebrüder Schmaßmann

Malermeister Winterthur Telefon 052.266 67  
Sämtliche Facharbeiten Spritzverfahren usw.

## J. Raitze-Heinemann

Baumeister  
Hoch- und Tiefbau Schaffhausen

## Portlandcementwerk AG Olten

Normalportlandzement «Record»  
Hochwertiger Portlandzement «Super»



Einfriedungen Deckenmaterial (Seiling-Decken)  
Kläranlagen mit Trennschnecke Benzihabscheider  
System Seiling, von der EMPA geprüft  
Fertigfabrikate für Festungsbauten und Luftschutz  
**Seiling Eisenbeton AG Bern**  
Prospekte Telefon 031.63 00 19

## Hans Keller

Bau- und Kunstslosserei / Eisenbauwerkstätte  
Bern-Fischermätteli  
Weißensteinstraße 6 Tel. (031) 523 74

## Emil Seiler, Pratteln

Baugeschäft Hoch- und Tiefbau  
Büro und Lager: Oberemattstr. 22 Ausführung von Hoch-, Tiefbau- und  
Telefon 6 01 64 Eisenbetonarbeiten / Projektierungen  
Reparaturen / Fachm. Beratungen

## Reifler & Guggisberg Ingenieur AG Biel

Tiefbau-Unternehmung

Tiefbau Eisenbeton Straßenbeläge Asphaltarbeiten Geleisebau Telefon 25622

**A & F. Jost** vorm. Buser, Jost & Cie. Basel  
 Baugeschäft St. Alban-Vorstadt 104 Telefon 222833  
 Neu- und Umbauten Reparaturen Plananfertigung

**Jakob Joos Sohn**  
 Schlossermeister — Eisenbau  
 Chur Planaterrastraße 6 Telefon 21646

**S. Bianchi, Söhne & Cie.**  
 HOCH- UND TIEFBAU  
**IGIS - LANDQUART**

**J. Vallaster AG**  
 BAUUNTERNEHMUNG  
 Luzern Maihofstraße 1



Unsere Qualitätsreinigung und unser vereinfachter stark verbilligter **Quick-Service**, erlauben Ihnen eine regelmäßige chemische Reinigung Ihrer Kleider und Uniformen. 7 Filialen Über 30 Depots. Prompter Postversand nach d. ganzen Schweiz. Telefon 32 54 77 Neuhausstrasse 21 Basel

FÄRBEREI UND  
 CHEM. REINIGUNG  
**Braun & Co.**

**H. Peikert, Zug**  
 Bauunternehmung  
 Hoch- und Tiefbau, Eisenbeton, Zimmerei

**F. Arnold, Aschwanden & Cie.**  
 Sand- und Schotter-Industrie  
 Flüelen Telefon 044.21087

FILIALEN:  
 Rosengasse 7 Tel. 32 41 48  
 Werdstraße 56 » 23 33 61  
 Kreuzplatz 5a » 24 78 32  
 Gotthardstr. 67 » 25 73 76  
 Birmensdorfer-  
 straße 155 » 33 20 82  
 Albiistraße 71 » 45 01 58  
 Oerlikonerstr. 1 » 26 62 70  
 Spiegarten » 54 54 40  
 (Altstetten)

**Henzel**  
 reinigt  
 färbt und  
 bügelt  
 Telephone 35 45 45

Teppich- und Steppdecken-Reinigung

**Färberei Wädenswil**

Chemische Reinigungs-AG Wädenswil/ZH Telefon 95 60 58  
 Filialen in Zürich: Badenerstraße 60, Telefon 25 20 41; Forchstraße 92, Telefon 32 67 11 empfiehlt sich für die Pflege Ihrer Uniformen

Reinigung von schmutzigen und Lieferung von neuen Putztüchern, Putzfäden und Putzlappen besorgt vorteilhaft, gut und prompt  
**Friedrich Schmid & Co. / Suhrl (Aargau)**  
 Telefon Aarau (064) 2 24 12  
 Putzfädenfabrik und Reinigungsanstalt für schmutzige Putztextilien

Der Wohnwagen  
 für höchste Ansprüche  
 Fünf Modelle  
 Generalvertretung für die Schweiz  
**Garage Städeli Chur**  
 Telefon 081/2 12 12



**Vorhang- und Möbelstoffe**

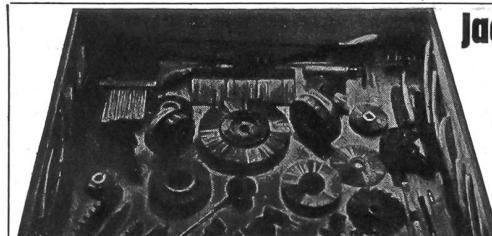
**Schoop**

Zürich, Usterstr. 5, Tel. 23 46 10

mit Schoop-Qualitäten fahren Sie gut

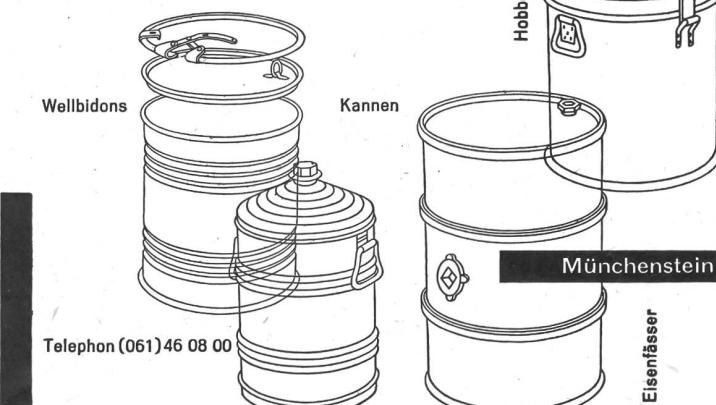
**Jacq. Thoma AG.**

Winterthur  
 Drahtbürsten-  
 fabrik  
 Telefon  
 (052) 2 67 73



**Ernst Müller AG.**

Blechwarenfabrik



Zürich  
 am Bahnhofplatz

**Braustube**  
**Hürlimann**

bekannt für  
 preiswert und gut

**HABASUMA**  
**CIGARREN**



Spezialfarben und -lacke für Industrie und Bautenschutz, Armeelieferant  
**Bosshard & Co.** Zürich-Oerlikon Lack- und Farbenfabrik Telefon 051.485858



## UNIMOG-S-Pionierwagen

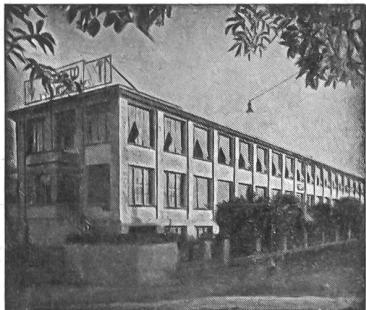
Bei einer Feuerwehr-Übung hatte der UNIMOG mit seiner vorderen Seilwinde dieses Flugzeugwrack (Übungsobjekt) zu bergen. Eine Arbeit, die er in kürzester Zeit und ohne eine Spur zu weichen erledigte.



# UNIMOG

## Robert Aebi AG Zürich

### PRÄZISIONSSCHRAUBEN- UND DREHTEILEFABRIK



### LORETO AG. SOLOTHURN

Series production of precision turned, bored and machined parts from 0.60 to 20.00 mm diameter.

Specialties: precision wood screws with machined threads  
Self-tapping lead pencil "Autopic pat."  
Chalk holder "Solo" with push button  
Napkin holder "Napa" - screwdriver "SLS"

